



# FAQ sulla condivisione di informazioni confidenziali protette dal principio di paternità

Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Registro dei prodotti

Nota: dati nel sistema a scopo di test

Test Anleitung

TE Testfirma Anmeldestelle Chemikalien A5...

Logo

Pagina iniziale Cercare un prodotto Nuova domanda / nuovo annuncio Comunicazione della quantità di un biocida

688939-60, Preparato

1 Dati dell'azienda / contatto  
2 Identificatori di prodotto  
3 Caratteristiche  
4 Composizione  
5 Paternità dei dati  
6 Classificazione GHS  
7 Etichettatura GHS  
8 Impiego previsto  
9 Documenti  
10 Osservazioni  
11 Riassunto  
12 Invia

### Paternità dei dati

Condividere la composizione

1 ☒ Ultimo aggiornamento da (Test Anleitung Cambiare l'autore)

2 ☐ Tutti gli utenti principali

3 ☐ Tutti i sottoutenti interni

4 ☐ Selezione dei singoli utenti

Condividere la quantità annuale immessa sul mercato (preparato o sostanza pericolose per l'ambiente)

☒ Ultimo aggiornamento da (Test Anleitung Cambiare l'autore)

☐ Tutti gli utenti principali

☐ Tutti i sottoutenti interni

☐ Selezione dei singoli utenti

Condividere i nanomateriali

☒ Ultimo aggiornamento da (Test Anleitung Cambiare l'autore)

☐ Tutti gli utenti principali

☐ Tutti i sottoutenti interni

☐ Selezione dei singoli utenti

Salva < Indietro Avanti >

## 1. Cosa succede se non sono l'autore (1) ma ho la paternità condivisa (2, 3 o 4) e cancello per errore tutti gli accessi?

- Se la paternità delle informazioni confidenziali viene modificata cancellando il tuo gruppo e tutti gli altri (2, 3 e/o 4), tutti gli account utente del gruppo, incluso te stesso, perdono l'accesso a queste informazioni. L'unico account utente che ha ancora accesso a queste informazioni è quello dell'autore indicato al punto 1.

## 2. Cosa devo fare se sono un autore (1) e lascio la società comunicante??

- In questo caso, ti consigliamo di trasferire i tuoi diritti di autore a un altro account utente all'interno della stessa azienda comunicante. Puoi farlo tu stesso utilizzando la funzione Cambia autore (1) e l'indirizzo e-mail dell'account utente desiderato. Questa procedura garantisce la disponibilità permanente dei dati e la continuità della gestione.

## 3. Cosa significa "cambiare l'autore" (1)?

- Se solo questa casella è spuntata, solo l'account utente specificato avrà accesso a queste informazioni riservate.



- L'azione Cambia autore offre all'account utente indicato nella posizione 1 la possibilità di trasferire autonomamente la paternità corrispondente a un altro account utente della stessa azienda pubblicitaria (ad esempio se il dipendente era un autore e lascia l'azienda).
  - Nota bene: il cambio di paternità è disponibile solo per l'account utente indicato nella posizione 1. Tutti gli altri account utente con cui è stata condivisa la paternità non hanno questa possibilità. Tutti gli autori autorizzati della paternità corrispondente vedono il nome di questo account utente.

#### 4. Posso utilizzare qualsiasi indirizzo e-mail nell'opzione “Seleziona singoli utenti” (4)?

- No. Puoi utilizzare solo gli indirizzi e-mail degli account utente autorizzati per la stessa azienda comunicante. Tuttavia, puoi effettuare più selezioni.

#### 5. Cosa posso fare se l'autore (1) non lavora più per l'azienda comunicante?

- Se l'autore (1) non può più essere contattato e il diritto d'autore non è stato condiviso a monte, devi inserire nuovamente queste informazioni. Puoi farlo utilizzando l'opzione “Sostituisci la composizione” ([Condividere o sostituire le informazioni protette dalla paternità](#)) oppure, per un numero elevato di prodotti, richiedendo un trasferimento ([Trasferimenti e mutazioni](#)).

#### 6. È possibile condividere la paternità di più prodotti contemporaneamente?

- No. Per motivi di autorizzazione, ogni azione (cioè la condivisione di informazioni) deve essere confermata singolarmente.



**7. Lo strumento di notifica di massa (MMT) può essere utilizzato per condividere le paternità?**

- No, al momento, per motivi di autorizzazione, ogni azione (cioè la condivisione di informazioni) deve essere confermata singolarmente.

**8. L'autore (1) è un utente principale e ha, ad esempio, condiviso la composizione solo con tutti i sotto-utenti interni (3). Cosa succede se modifico la composizione come sottoutente interno?**

- In questo caso, diventi tu l'autore perché hai effettuato l'ultima modifica. Se l'utente principale non ha condiviso la paternità con tutti gli utenti principali (2) o non si è registrato come utente singolo (4), perde l'accesso alle informazioni riservate. Tuttavia, come nuovo autore, hai sempre la possibilità di condividere nuovamente la paternità con l'utente principale.

**9. Posso vedere chi ha modificato il diritto d'autore?**

- Sì, se hai accesso alla paternità corrispondente, il nome dell'account utente che ha apportato le ultime modifiche è indicato alla voce "ultima modifica di" (1). In caso di dubbi, puoi anche contattare l'Organo di notifica per prodotti chimici ([cheminfo@bag.admin.ch](mailto:cheminfo@bag.admin.ch)).

**10. Se sono l'autore (1) e trasferisco la paternità a un nuovo account utente della stessa azienda, chi ha accesso alla paternità?**

- Dopo il cambio di autore, solo il nuovo autore (1) e gli account utente con cui era stato precedentemente condiviso l'accesso (2, 3 e/o 4) possono visualizzare, modificare e gestire il diritto d'autore. Se non fai parte dei gruppi (2, 3 o 4) con cui è stata condivisa la paternità, non avrai più accesso.

**11. È possibile ricevere una notifica quando qualcuno modifica una paternità condivisa?**

- No, per il momento non verrà inviata alcuna notifica.



**12. Se ho inserito informazioni confidenziali e sono quindi un autore (1) e non condivido nulla all'interno della paternità, chi ha accesso alle informazioni confidenziali?**

- Se nella paternità è indicato solo l'autore (1), l'accesso alle informazioni riservate sarà limitato a questo account all'interno dell'azienda.

**13. Come posso condividere la paternità con un sotto-utente esterno?**

- Il sotto-utente esterno deve essere già autorizzato per la stessa azienda. Per condividere la paternità, seleziona l'opzione "Seleziona singoli utenti" (4). Utilizza quindi l'indirizzo e-mail dell'account utente del sub-utente esterno. In questo modo, il sub-utente esterno vedrà il prodotto nella sua dashboard e sarà autorizzato a modificarlo.

**14. Come posso revocare la condivisione dei diritti d'autore?**

- L'accesso degli autori (1) non può essere revocato. L'accesso di tutti gli utenti principali (2) e dei sotto-utenti interni (3) può essere revocato deselezionando la casella - ma continuano ad avere accesso a tutte le informazioni non riservate. L'accesso per i sotto-utenti esterni o per gli account utente specificatamente inseriti (4) viene annullato cancellando l'indirizzo e-mail corrispondente. Il prodotto non è più visibile ai sotto-utenti esterni.

**15. In qualità di sotto-utente interno o esterno, come posso scoprire chi fa parte del gruppo degli utenti principali (2) e dei sotto-utenti interni (3)??**

- Per sapere quali account utente appartengono a questi gruppi, contatta un utente principale dell'azienda che comunica. Potrai quindi decidere se e con chi condividere il diritto d'autore.

**16. Perché quando seleziono i singoli utenti (4) non ricevo un elenco con gli indirizzi e-mail degli account utente già autorizzati dall'azienda che comunica?**

- Per motivi di protezione dei dati, non è possibile fornire un elenco di tutti gli indirizzi e-mail degli account utente autorizzati dall'azienda che comunica. Se non conosci l'indirizzo e-mail corretto, contatta uno degli utenti principali dell'azienda o direttamente la persona con il cui account utente desideri condividere i diritti d'autore.